

CALL FOR

drawing photo video text

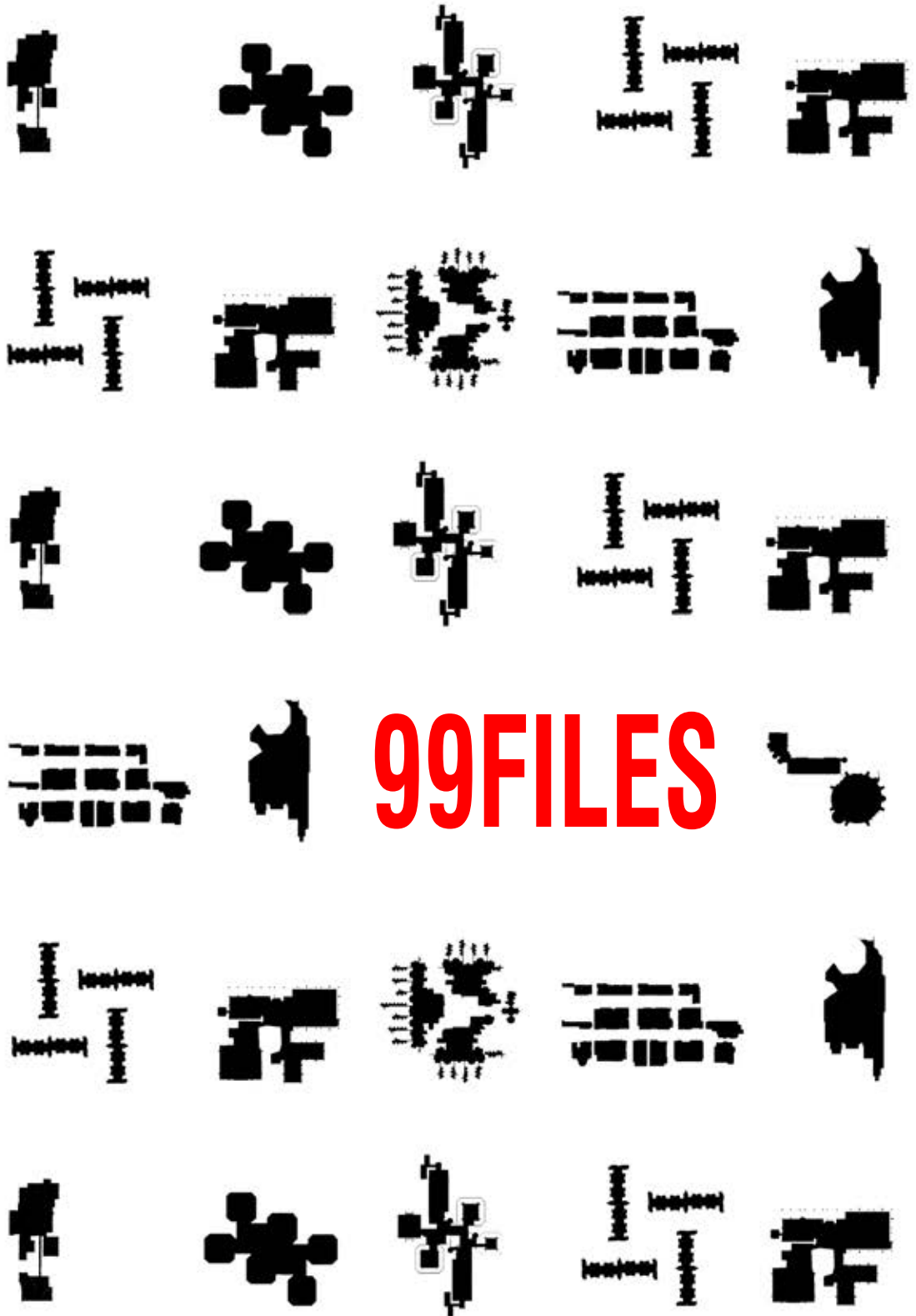


ABITARE
MEDIA PARTNER

the pictograms are taken from the publication *Findings*, AA.VV., Youth Cultural Center, Skopje (2014)



<http://landscapeinprogress.unirc.it>



99FILES



Università
Mediterranea



Faculty Of Architecture
Skopje



Italian
Embassy



MoCA_Museum
of Contemporary Art



Универзитет Медитеранеа (*Mediterranea*) во Реџо Калабрија
Оддел за Архитектура и Територија - dArTe



Landscape_inProgress истражувачка лабораторија

Одговорни Доценти

Отавио Амаро_Марина Торнатора

НАУЧНИ КООРДИНАТОРИ

Отавио Амаро
Марина Торнатора
Благоја Бајковски
Алесандро Де Лука
Лучија Ла Џуса

МЕДИА ПАРТНЕР

ABITARE
SINCE 1901

ПОКРОВИТЕЛСТВО

Универзитет *Медитеранеа*_Реџо Калабрија
Архитектонски факултет_Скопје
Италијанска Амбасада_Скопје
МСУ - Музеј на Современа Уметност_Скопје



ПОЧЕСНА КОМИСИЈА

Џанфранко Нери

Директор на Одделот за Архитектура и Територија при Универзитетот Медитеранеа во Реџо Калабрија

Огнен Марина

Декан на Архитектонскиот Факултет во Скопје

Карло Ромео

Амбасадор на Италија во Македонија

Мира Гакина

Директор на МСУ - Музеј на Современа Уметност во Скопје

НАУЧНА КОМИСИЈА

Роберта Амиранте

Кармен Андриани

Минас Бакалчев

Гуја Бертели

Силвиа Боти

Никола Брагиери

Роберто Кремасколи

Лоренцо Дељи Еспости

Ана Ивановска Дескова

Лука Галофаро

Дарко Христов

Марко Интроини

Марио Лупано

Милчо Манчевски

Мауро Марцо

Бруно Месина

Марина Мисити

Мароје Мрдуљаш

Матиа Мура

Џанфранко Нери

Ефисио Пицалис

Алфредо Пири

Анета Христова Поповска

Ана Поситано

Ренато Рици

Еторе Рока

Андреа Шаша Бенјамино

Сервино Карлос Гарсија

Васкез Марија Мано

Велевска Слободан

Велевски

99FILES

1 издание#СКОПЈЕ

01

што е

02

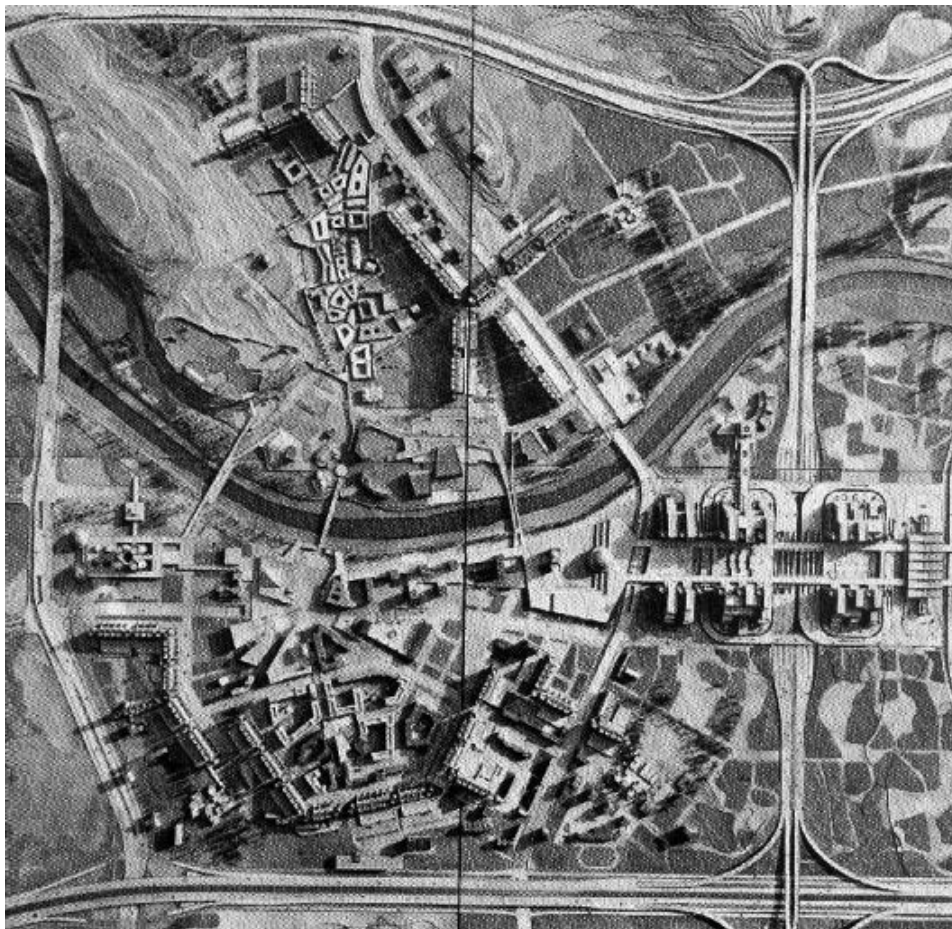
што прави

03

повик

04

кои сме



Мастерплан Скопје, Кензо Танге, 1965

1 издание#SKOPJE

99FILES предлага развивање на **размисли за архитектурата и градовите на балканските земји.**

Целта на овој проект е да се објават и да се афирмираат вредностите на интензивно и богато архитектонско и културно наследство од втората половина на XX век, што е историски маргинализирано, а денес во опасност да биде избришано.

Иницијативата предлага едно поинако гледање на **модерното и бруталистичкото архитектонско наследство**, ослободувајќи го истото од негативната конотација, што е производ на идеолошките остатоци, со тенденција да стимулира различни интерпретативни насоки на една значајна фаза од развојот на архитектонската мисла.

Ваквата реалност претставува ресурс за истражување на нови визии што се способни да ја препознаат улогата на ова наследство, коешто претставува последна **урбана утопија од XX век.**

Со надминувањето на идеолошките бариери можно е да се препрочитаат **различните модерни експресии** коишто ја карактеризираат балканската архитектура и градови, како и да се ревалоризира, во склоп на урбаната физиономија, она што денес се смета за **“несакано наследство”**¹, пред истото да биде избришано или оставено во услови на деградација.

Фокус на **првото издание** е **Скопје**, главен град на Р. Македонија, симболичен пример за современата архитектура и актуелните динамики за развој и трансформација на балканските земји, каде трагите на овие процеси се јасно присутни.

Градот денес претставува обемно **недовршено градилиште.**

Скопје е уништен од земјотресот во 1963, делумно обновен според Планот на **Кензо Танге** (1965), и е замислен како момент на архитектонско експериментирање, што е прикажано преку една утописка замисла.

Проектот од јапонскиот архитект се базира на два структурални елементи:

Градски сид, материјализиран во станбена структура,

Градска порта, инфраструктурален и трговски јазол.

Според стратегијата на Танге, овие елементи, биле замислени како **“метаболички мегаструктури”**² коишто требало значително да ја зголемат густината на градот.

Ова богато наследство денес е изложено на трансформации коишто го поставуваат во криза концептот на модерната во корист на архитектура којашто не ги покажува истите нивоа на иновативност и квалитет.

Моментално, фундаменталните елементи на градот се во процес на трансформација што е предизвикана од интервенциите предвидени со **“урбаната обнова”** наречена СК2014, којашто **брише** значаен дел од незаштитеното модерно и бруталистичко наследство, препокривајќи го со нови фасади во еклектичен стил.

99FILES има за цел да стимулира мултидисциплинарна дебата за овие процеси, како и да направи афирмација во меѓународен контекст на ова значајно архитектонско наследство, коешто претставува важна историска фаза во архитектурата, што се’уште е малку истражувана од критиката и преку архитектонскиот проект.

(1) Mrduljaš, M., Kulić, V. (2012). *Unfinished Modernisation*, Kolorklinika, Zagreb.

(2) AA.VV., (2014). *Findings*, Youth Cultural Center, Skopje.



Хотелски Архив, фотографија Матео Милано

01

ШТО Е

99FILES претставува иновативна мултидисциплинарна **платформа** за архитектурата и градот, промовирана од истражувачката лабораторија Landscape_inProgress на одделот за Архитектура и Територија при Универзитетот *Медитеранеа* во Реџо Калабрија и покровителство на Архитектонскиот факултет во Скопје и Италијанската амбасада во Р. Македонија.

99FILES предлага развивање на размисли за архитектурата и градовите на балканските земји.

99FILES сака да ја истражува реалноста во транзиција, местата коишто биле подложени на силни трауми од природен или од општествен карактер, преку различни пристапи, визии и јазични искуства.

99FILES има интенција да конструира *контејнер* од идеи, експерименти и истражувања кои поттикнуваат дискусија за моменталното разбирање на градот.

99FILES сака да конструира **Оперативен архив** од теми и од места што се предложени како можност да стимулираат нови визии, и се способни да формираат нови наративи.



Musee Imaginarie, Андре Малро, 1947

02

што прави

Идејата на **99FILES** е да конструира **Оперативен Архив** којшто ќе колекционира **текстови, цртежи, фотографии и видеа** за архитектонското и за културното наследство на балканските земји започнувајќи од Скопје.

Материјалите ќе бидат собрани преку два извора:

1. ПОКАНИ

Селектирани архитекти, уметници, фотографии и творци се поканети да изработат дело на предложената тема.

2. ПОВИК

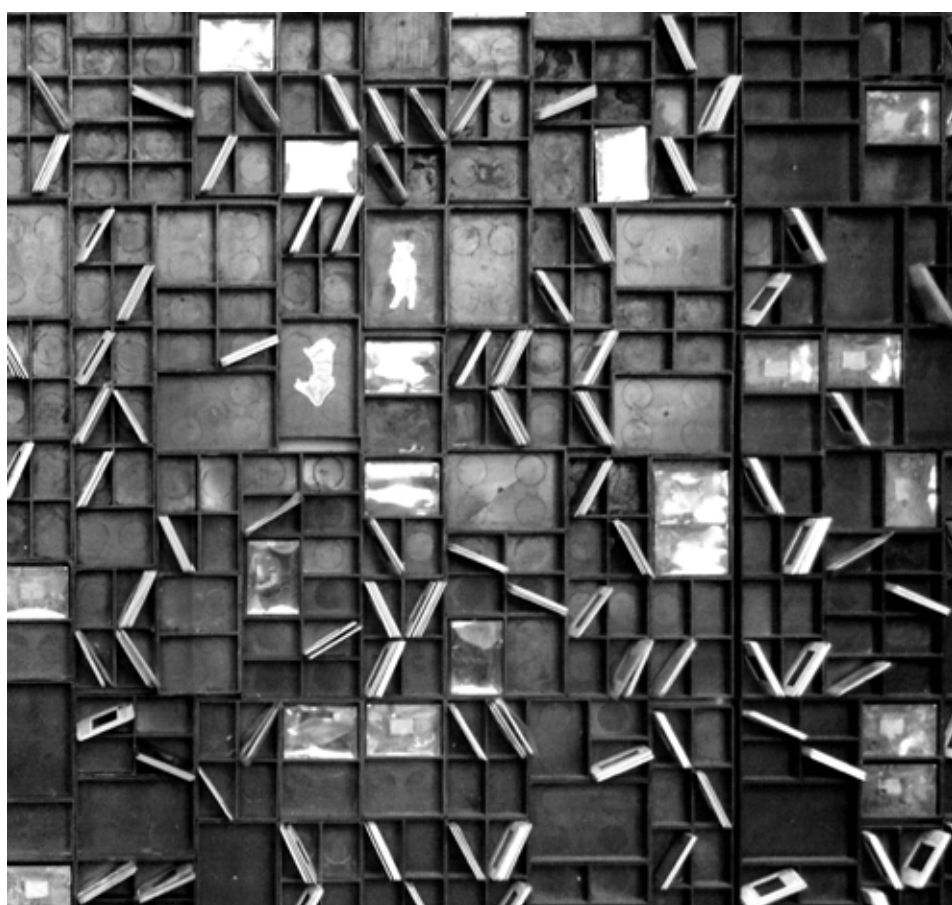
Интернационалениот повик е отворен за студенти, професори и професионалци за собирање на текстови, цртежи, фотографии и видеа, кои ќе бидат селектирани од меѓународна научна комисија.

Колекционираните материјали, од поканите и повикот, ќе бидат дел од двојазична публикација и патувачка изложба што започнува во **МСУ-Музеј на Современа Уметност** во Скопје, со крајна дестинација во Италија.

ИЗЛОЖБА

Изложбата е замислена како *асемблаж* од колекционираните материјали, изработени како панели кои конструираат инсталација која го претставува **Оперативниот Архив**.

Поединечните панели се соединуваат во единствена поставка, со интенција да евоцираат нова визија за Скопје.



Архив, Василий Рата

03

ПОВИК

03.1 _ НАЧИН НА УЧЕСТВО

ПОВИКОТ е отворен за сите (студенти, професионалци итн.)
Може да се учествува со избирање на една од следниве категории:

ЦРТЕЖ

Цртежот може да биде изработен во техника по слободен избор (слободорачен цртеж, акварел, фотомонтажа, колаж итн) со максимална димензија од 23x23 cm и треба да биде испратен во .JPG формат со резолуција од 300 dpi и минимална димензија на страна од 3000 pixel во СМУК.

ФОТОГРАФИЈА

Фотографскиот предлог може да биде изразен преку n°1 или максимум n°4 фотографии во боја или црно - бела техника, најдолгата страна не треба да биде поголема од 23cm и треба да биде испратен во .JPG формат со резолуција од 300 dpi и минимална димензија на страна од 3000 pixel во СМУК.

ВИДЕО

Видеото со времетраење максимум од 3 минути (краткометражен, документарен филм, интервју итн.) треба да биде испратено во mp4 формат, во 16:9, со резолуција од 1920x1080.

ТЕКСТ

Текстот треба да биде во .doc формат, на македонски и англиски или италијански и англиски јазик, со должина од **5000 карактери** (вклучувајќи ги празните простори), според приложениот Образец А, којшто може да се превземе од следната интернет страна
<http://landscapeinprogress.unirc.it/99files>

Не е задолжително да се учествува во сите категории (цртеж, фотографија итн.) и може да се учествува со повеќе предлози.

Материјалите не е задолжително да бидат изработени *in situ*, истите се замислени како интерпретација на предложената тема.

Авторите треба да поседуваат *copyright* на сите приложени материјали и даваат овластување на истражувачката лабораторија Landscape_inProgress истите да бидат изложени и публикувани.

03.2. РЕГИСТРАЦИЈА ЗА УЧЕСТВО

Регистрацијата се врши преку следната интернет страна:

<http://landscapeinprogress.unirc.it/99files>

каде материјалите треба да се прикачат според насоките наведени во делот **03.1**

Сите материјали треба да бидат прикачени заклучно **25.4.2018.**

Предлозите ќе бидат оценети од анонимни ревизори преку *blind peer review* постапка.

Резултатите ќе бидат објавени во текот на месец **мај.**

Избраните цртежи и фотографии треба да бидат испратени во печатена форма, под наслов
“99FILES”

на следната адреса:

Università degli Studi *Mediterranea* di Reggio Calabria

Ufficio protocollo,

Dipartimento dArTe, Salita Melissari,

89124 Reggio Calabria

FAQ

Дополнителни прашања можат да се испратат на сладната е-пошта: **landscapeinprogress@unirc.it**
заклучно **25.03.2018.**

04

КОИ СМЕ



<http://landscapeinprogress.unirc.it>

Landscape_inProgress е истражувачка лабораторија
на одделот за Архитектура и територија при Универзитетот *Mediterranea* во Реџо Калабрија.

Лабораторијата претставува мултидисциплинарна структура што се занимава со истражување и проектирање, поврзувајќи ги архитектурата, градот и пејзажот.

Предлага експериментален пристап, интерпретација и трансформација на места преку ангажирање на различни фигури како: архитекти, пејзажисти, фотографии, уметници итн.

Лабораторијата соработува со јавни институции и асоцијации и остварува иновативни научни истражувања преку интеграција на градот и пејзажот.



Наслов (Times New Roman висина 14, bold)

Автор 1 (Times New Roman висина 11, normal)

Автор 2 (Time New Roman висина 11, normal)

Абстракт (1.000 карактери вклучувајќи ги празните простори, Times New Roman, висина 10, проред 1)

Sed ut perspiciatis unde omnis iste natus error sit voluptatem accusantium doloremque laudantium, totam rem aperiam eaque ipsa, quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto beatae vitae dicta sunt,

ТЕКСТ (5.000 карактери вклучувајќи ги празните простори, Time New Roman висина 12, проред 1)

Sed ut perspiciatis unde omnis iste natus error sit voluptatem accusantium doloremque laudantium, totam rem aperiam eaque ipsa, quae ab illo inventore veritatis et quasi

Слики

Сликите (максимум 8) можат да бидат црно бели или во боја, .JPG формат со 300 dpi резолуција (максимална должина на страна од 10 cm).

Описот на сликите треба да биде во Time New Roman, висина 10, проред 1 и истиот треба да биде максимум 200 карактери вклучувајќи ги празните простори, на Англиски и Македонски или Англиски и Италијански, како во наведениот пример:

Img 1. Tessenow, H., (1928). *Casa a schiera nella Siedlung Fischthalgrund*, Berlino/Zehlendorf.

БИБЛИОГРАФИЈА

(Times New Roman high 10)



Уреднички критериуми:

Цитати

Цитатите треба да бидат поддржани со адекватни и прецизни библиографски референци. Во библиографските референци треба да се наведе презимето на авторот, годината на објавување и страниците од каде е превземен цитатот како во следните примери:

As it has been observed (Rossi, 1966) ...

Или:

As it has been observed, “la seconda proposizione riguarda la continuità spaziale della città” (Aldo Rossi, 1966, 211)

Или:

According to a classical author (Rossi, 1966, 211) “la seconda proposizione riguarda la continuità spaziale della città”.

Доколку цитатот е повеќе од три автори, треба да се спомне само првиот а во продолжение се додава "et al" како во следниот пример:

Il dato è stato confutato da una ricerca presso bambini indiani fra i 3 e i 5 anni d'età (Tizio et Al, 1998).

во корелација на библиографската референца:

Tizio, G., Caio, G., Sempronio, Samonà, G. (1980). *Come ricominciare: Il territorio della città in estensione secondo una nuova forma di pianificazione urbanistica*. In “Parametro”, n° 90, pp.15-16.

Библиографски референци

Референците се значаен аспект на секој научен труд.

Библиографските референци овозможуваат научната комисија да ги потврди изворите кои го поддржуваат она што е наведено во текстот.

Библиографските референци треба да бидат изработени според следниот пример:

Aymonino, C., (1971). *Origini e sviluppo della città moderna*. Venezia: Marsilio.

Rossi, A. (1970). *Caratteri urbani delle città venete*. In Aymonino, C., *La città di Padova*. Roma: Officina, pp. 22-24.

Списанијата или весниците, во библиографските референци треба да бидат напишани со нивното целосно име.

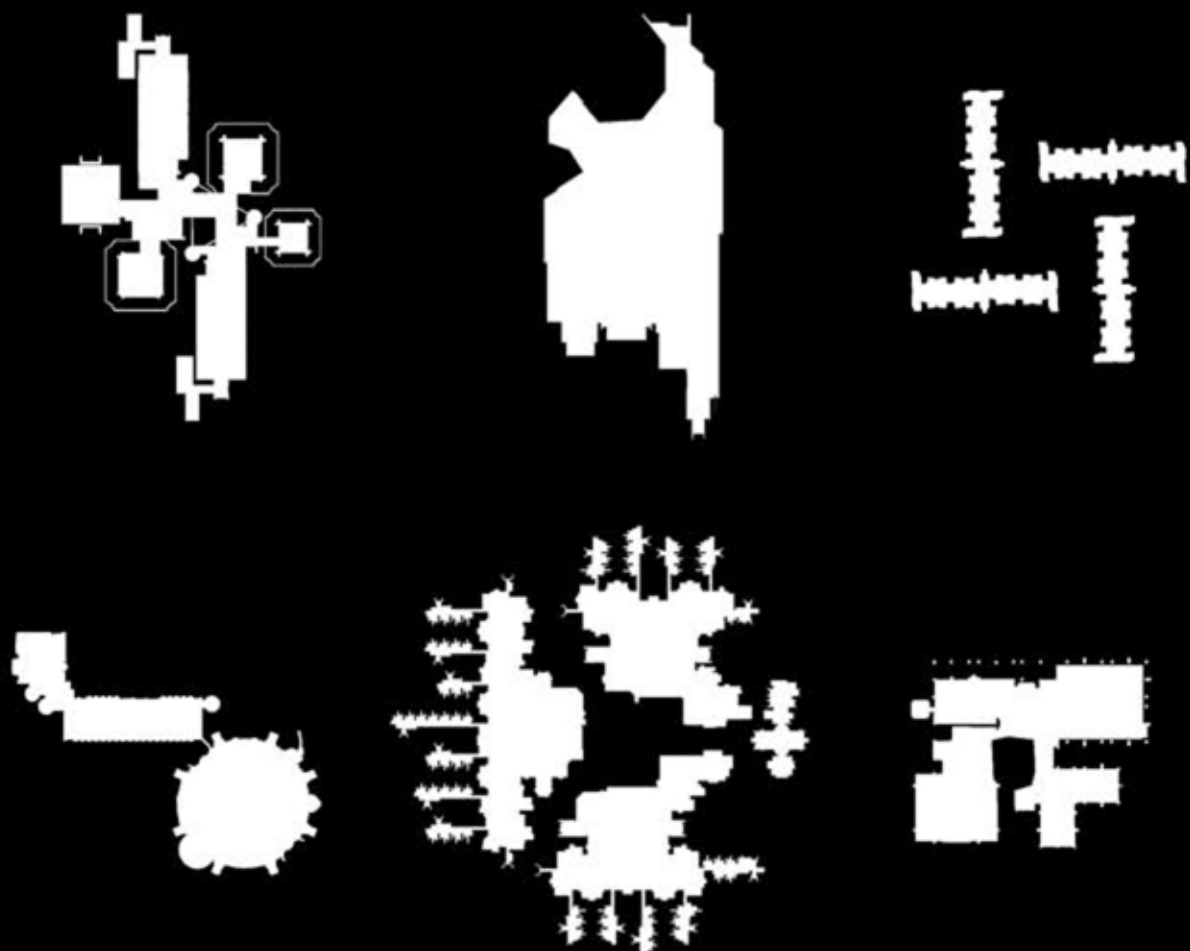
Пример:

Samonà, G. (1980). *Come ricominciare: Il territorio della città in estensione secondo una nuova forma di pianificazione urbanistica*. In “Parametro” n°, 90, pp. 15-16.

Цитати превземени од статии на веб-страница треба да бидат изработени според следниот пример:

Tusting, B., Maybin, J., Barwell, R., Creese, A., Lytra V., (2004). *Linguistic Ethnography in the UK: A Discussion Paper*. Available at <http://www.lingethnog.org.uk>. Accesso 5 luglio 2007

99FILES



ДОСИЕ

ТРАНСПОРТЕН ЦЕНТАР, СЕГМЕНТ РЕАЛИЗИРАН ОД *ГРАДСКАТА ПОРТА*

Кензо Танге

ГРАДСКИ СИД

Кензо Танге

АРХИВ НА ГРАД СКОПЈЕ

Георги Константиновски

МУЗЕЈ НА СОВРЕМЕНА УМЕТНОСТ

Вацлав Клисцевски , Јержи Мокрцински, Евгениус Вјербицки

МУЗЕЈ НА МАКЕДОНИЈА

Кирил Муратовски, Мимоза Томиќ

ГРАДСКИ ТРГОВСКИ ЦЕНТАР

Живко Поповски и група автори

ХИДРОМЕТЕОРОЛОШКИ ЗАВОД

Крсто Тодоровски

НБРМ

Олга Папеш, Радомир Лаловиќ

СТУДЕНТСКИ ДОМ “ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ”

Георги Константиновски

МАКЕДОНСКА ОПЕРА И БАЛЕТ

Биро 77

УНИВЕРЗИТЕТ “СВ. КИЛИЛ И МЕТОДИЈ”

Марко Мушич

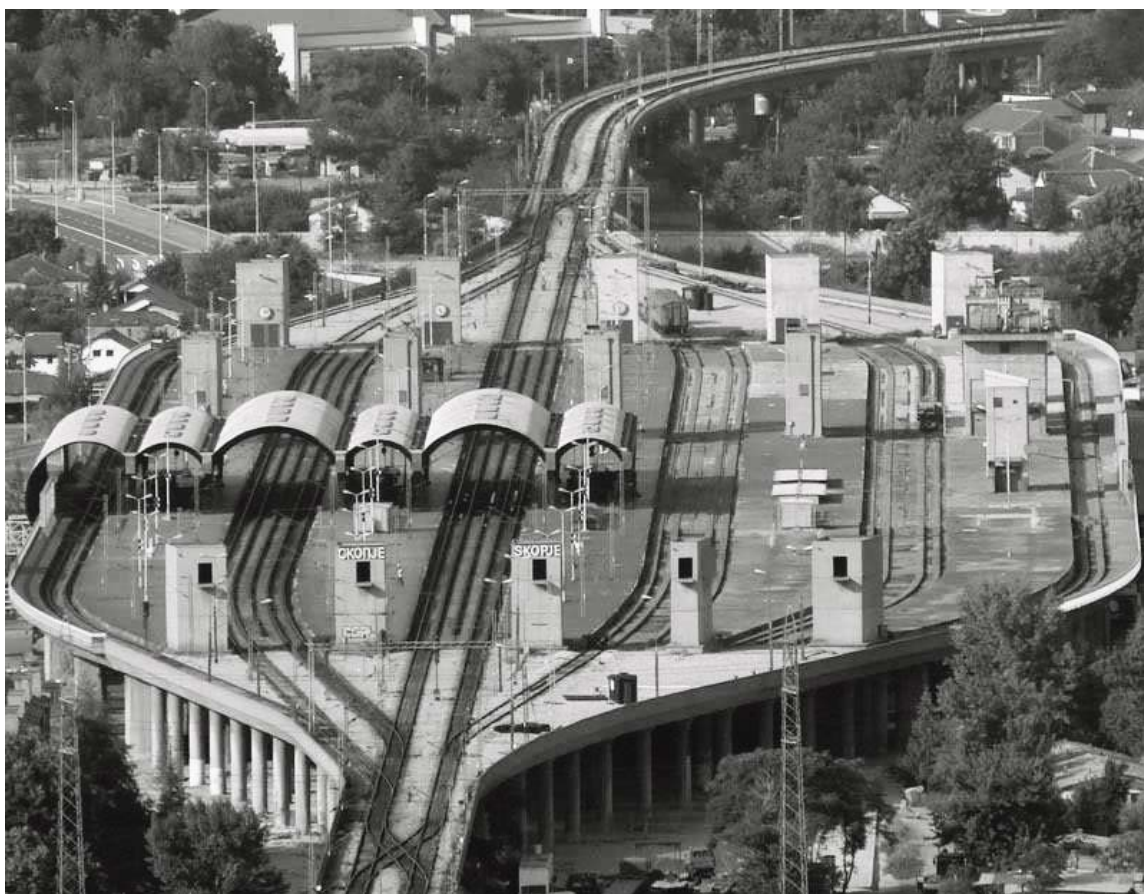
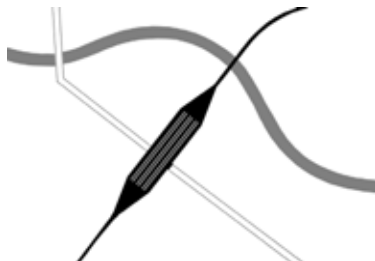


*Сегмент од Градската Porta, макета од мастерпланот за Скопје на Кензо Танге, 1965
AA.VV., (2014). Findings, Youth Cultural Center, Skopje.*

ТРАНСПОРТЕН ЦЕНТАР, СЕГМЕНТ РЕАЛИЗИРАН ОД ГРАДСКАТА ПОРТА

Кензо Танге

1965



*Сегмент реализиран од Градската Porta од мастерпланот на Кензо Танге,
http://www.build.mk/forum/forum_posts.asp?TID=373&PN=2*



Транспортен центар, фотографија Лучија Ла Цуса

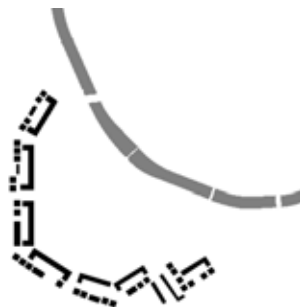


Транспортен центар, фотографија Алесандро Де Лука



Сегмент Градски Сид, фотографија Алесандро Де Лука

ГРАДСКИ СИД
Кензо Танге
1965



Сегмент Градски Сид, фотографија Алесандро Де Лука



Архив на град Скопје,
http://architectuul.com/architecture/view_image/city-archive/15068



Архив на град Скопје, фотографија Алесандро Де Лука

АРХИВ НА ГРАД СКОПЈЕ
Георги Константиновски
1966

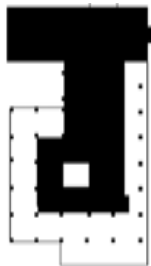


Архив на град Скопје, фотографија Лучија Ла Цуса



MSU-Muzej na Sovremena umetnost, fotografija Лучија Ла Цуса

МУЗЕЈ НА СОВРЕМЕНА УМЕТНОСТ
Вацлав Клисцевски , Јержи Мокрцински, Евгениус Вјербицки
1970



MSU-Музеј на Современа уметност, фотографија Лучија Ла Цуса



Музеј на Македонија, фотографија Лучија Ла Цуса

МУЗЕЈ НА МАКЕДОНИЈА
Кирил Муратовски, Мимоза Томиќ
1972



Музеј на Македонија, фотографија Матео Милано



ГТЦ Станбени кули, фотографија Алесандро Де Лука

ГРАДСКИ ТРГОВСКИ ЦЕНТАР
Живко Поповски и група автори
1973



Градски Трговски Центар, фотографија Алесандро Де Лука



Градски Трговски Центар, фотографија Алесандро Де Лука



Градски Трговски Центар, фотографија Алесандро Де Лука



Хидрометеоролошки завод, фотографија Матео Милано

ХИДРОМЕТЕОРОЛОШКИ ЗАВОД

Крсто Тодоровски
1972



Хидрометеоролошки завод, фотографија Матија Пандолфо



НБРМ, фотографија Алесандро Де Лука

НБРМ

Олга Папеш, Радомир Лаловиќ
1974



НБРМ, фотографија Алесандро Де Лука



Студентски дом Гоце Делчев, фотографија Алесандро Де Лука

СТУДЕНТСКИ ДОМ “ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ”

Георги Константиновски

1969



Студентски дом Гоце Делчев, фотографија Алесандро Де Лука



Студентски дом Гоце Делчев, фотографија Матео Милано

МАКЕДОНСКА ОПЕРА И БАЛЕТ

Биро 77

1979



Македонска Опера и Балет, фотографија Матео Милано



Македонска Опера и Балет, фотографија Алесандро Де Лука



Македонска Опера и Балет, фотографија Лучија Ла Цуса



Универзитет "Св. Кирил и Методиј", фотографија Алесандро Де Лука

УНИВЕРЗИТЕТ “СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ”

Марко Мушич

1974



Универзитет “Св. Кирил и Методиј”, фотографија Џузепе Суриано



Универзитет "Св. Кирил и Методиј", фотографија Алесандро Де Лука



Универзитет "Св. Кирил и Методиј", фотографија Алесандро Де Лука



Универзитет "Св. Кирил и Методиј", фотографија Алесандро Де Лука



*Плоштад Македонија - Трансформација според проектот SK2014,
фотографија Алесандро Де Лука*



Републички Диспечерски ТК центар, Зоран Штаклев, трансформација според проектот СК2014, фотографија Алесандро Де Лука



Републички Диспечерски ТК центар, Зоран Штаклев, пред трансформацијата од проектот СК2014



*Министерство за транспорт и врски, трансформација според проектот SK2014,
фотографија Алесандро Де Лука*



Панорама Скопје, фотографија Алесандро Де Лука